

31994D0442

16.7.1994.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 182/45

KOMISIJAS LĒMUMS**(1994. gada 1. jūlijs),****kas izveido saskaņošanas procedūru saistībā ar Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda Garantijas nodaļas grāmatojumu noskaidrošanu**

(94/442/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

atsauci uz šo Lēmumu par secinājumu, ka daži šīs dalībvalsts iztērēto izdevumu punkti nav pierakstāmi Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda Garantiju nodaļai;

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

b) censties samierināt Komisijas un attiecīgās dalībvalsts atšķirīgās pozīcijas; un

ņemot vērā Padomes 1970. gada 21. aprīļa Regulu (EEK) 729/70 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu ⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) 2048/88 ⁽²⁾, un jo īpaši tās 5. panta 3. punktu,

c) izmeklēšanas beigās uzrakstīt ziņojumu par saskaņošanas centienu iznākumu, izdarot piezīmes, ko tā uzskata par noderīgām, ja visi vai daži strīdus punkti paliek neatrisināti.

tā kā paredzēts reformēt noskaidrošanas procedūras attiecībā uz Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda Garantiju nodaļas grāmatojumiem un iesniegt Padomei priekšlikumu noteiktiem grozījumiem Regulā (EEK) 729/70, kas jo īpaši paredzētu, ka, pirms Komisija pieņem lēmumu atteikt Kopienas finansējumu dalībvalsts veiktajiem izdevumiem, abām pusēm jācenšas saskaņot savas nostājas;

2. Grāmatojumu noskaidrošanas procedūras tālākiem posmiem:

a) Struktūrvienības nostāja neietekmē Komisijas galīgo lēmumu par grāmatojumu noskaidrošanu un neietekmē dalībvalsts tiesības sākt tiesas procesu atbilstīgi Līguma 173. pantam;

tā kā spēkā esošie noteikumi attiecībā uz iegrāmtojumu noskaidrošanu nekavē Komisijai izveidot saskaņošanas mehānismu; tā kā tādēļ būtu jāizveido saskaņošanas struktūrvienība, lai radītu iespēju samierināt Komisijas un dalībvalsts nostāju, ja tās atšķiras, un būtu jānosaka sīkāki noteikumi tās darbībai;

b) tas, ka lieta nav nodota Struktūrvienībai, nenodara kaitējumu dalībvalstij, kura saņem Komisijas paziņojumu 1. punkta a) apakšpunkta nozīmē.

tā kā Fonda komiteja sniegusi labvēlīgu atzinumu par šā Lēmuma ierosinātajiem pasākumiem,

2. pants

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

1. Lai noskaidrotu Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda Garantiju nodaļas grāmatojumus, Komisijā tiek izveidota Saskaņošanas struktūrvienība, turpmāk tekstā "Struktūrvienība". Tās uzdevumi ir:

1. Dalībvalstij lieta jānodod Struktūrvienībai trīsdesmit darba dienu laikā no brīža, kad tā saņēmusi 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā minēto paziņojumu, nosūtot pamatotu lūgumu par saskaņošanu Saskaņošanas struktūrvienības sekretariātam, kura adresi dalībvalstīm paziņos ar Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda komitejas starpniecību.

a) izskatīt lietas, ko tai iesniegusi dalībvalsts, kura pēc pārbaudēm saskaņā ar Regulas (EEK) 729/70 9. pantu un divpusējām sarunām par šo pārbaudi rezultātiem saņēmusi formālu paziņojumu no kompetentiem Komisijas departamentiem ar

2. Lūgums par saskaņošanu pieņemams tikai tad, ja Komisijas ieteiktās finanšu korekcijas kādā budžeta nodaļā

vai nu

— pārsniedz 0,5 miljonus ekiju; vai

⁽¹⁾ OV L 94, 28.4.1970., 13. lpp.⁽²⁾ OV L 185, 15.7.1988., 1. lpp.

— veido vairāk nekā 25 % no dalībvalsts kopējiem gada izdevumiem attiecīgajā budžeta nodaļā.

Turklāt, ja 1. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajās divpusējās sarunās dalībvalsts uzstāj un pierāda, ka jautājums attiecas uz Kopienas likumu piemērošanas principiem, struktūrvienības priekšsēdētājs var pasludināt lūgumu par saskaņošanu par pieņemamu.

3. Struktūrvienības sekretariāts paziņo par lūguma par saskaņošanu saņemšanu.

4. Struktūrvienība veic savu izmeklēšanu, cik neformāli un neka- vējoties vien iespējams, pamatojoties uz pierādījumiem lietas materiālos un attiecīgo Komisijas darbinieku un valsts iestāžu liecību godīgu noklausīšanos. Izmeklēšanas beigās tā nosūta tiem 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā minēto ziņojumu.

5. Ja četrus mēnešus laikā pēc tam, kad tai nodota lieta, Struktūrvienība nav spējusi samierināt Komisijas un dalībvalsts nostāju, saskaņošanas procedūru uzskata par neveiksmīgu. Iemeslus, kādēļ nostājas nav bijušas samierināmas, norāda 1. panta 1. punkta c) apakšpunktā minētajā ziņojumā.

6. Noteiktajā laikposmā uzrakstīto ziņojumu nosūta

- dalībvalstij, kura iesniedza lietu Struktūrvienībai,
- citām dalībvalstīm Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda komitejas ietvaros, un
- Komisijai, ja ir priekšlikums lēmumam par grāmatojumu noskaidrošanu.

3. pants

1. Struktūrvienība sastāv no pieciem biedriem, kas ir ievērojamas personas un garantē neatkarību un augstu kvalifikāciju Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda Garantiju nodaļas jautājumos. Šīs personas ir dažādu dalībvalstu pilsoņi.

Priekšsēdētāju un biedrus ieceļ Komisija pēc tam, kad lieta nodota Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda komitejai atbilstoši Regulas (EEK) 729/70 14. panta 1. punkta a) apakšpunktam.

Tādā pašā kārtībā Komisija ieceļ struktūrvienības biedru aizvietotājus, kas atbilst šā punkta pirmajā daļā minētajiem kritērijiem un kurus var izsaukt Komisijas noteiktajā kārtībā.

Priekšsēdētāja, biedru un biedru aizvietotāju vārdus publicē Eiropas Kopienas Oficiālā Vēstneša C sērijā.

2. Struktūrvienības biedri saņem atlīdzību atkarībā no iespējamo izskatāmo jautājumu sarežģītības un laika, kas tiem bijis jāvelta attiecīgajam uzdevumam.

3. Struktūrvienības biedru amata termiņš ir trīs gadi. Biedrus var iecelt amatā atkārtoti.

Pēc trīs gadu termiņa beigām struktūrvienības biedri paliek amatā līdz to aizvietošanai vai kamēr tiek iecelti amatā atkārtoti.

4. Amata termiņu var pārtraukt pirms trīs gadu beigām brīvprātīgas vai piespiedu atkāpšanās dēļ vai nāves gadījumā. Šādos gadījumos uz termiņa atlikumu ieceļ aizvietotāju, kas ir pirmais pieejamais biedra aizvietotājs.

Struktūrvienības biedru, kurš vairs neatbilst nosacījumiem savu uzdevumu veikšanai struktūrvienībā vai kurš izdara nopietnu pārkāpumu, vai jebkāda iemesla dēļ paziņo, ka uz nenoteiktu laiku nav pieejams, Komisija var atbrīvot no amata pēc apspriešanās ar Eiropas Lauksaimniecības vadības un garantiju fonda komiteju.

5. Ja struktūrvienības biedrs paziņo, ka nav pieejams uz noteiktu laiku, priekšsēdētājs var nolemt viņu uz šo laiku aizvietot ar aizvietotāju.

4. pants

1. Struktūrvienība sanāk Komisijas telpās. Ja priekšsēdētāja nav klāt, neskarot 3. panta 4. punktu, priekšsēdētāja funkcijas uzņemas vecākais biedrs.

Struktūrvienības sekretariātu nodrošina Komisijas darbinieki.

2. Struktūrvienības biedrs nevar piedalīties tās darbā vai parakstīt ziņojumu, ja savā agrākajā amatā šis biedrs bijis personīgi iesaistīts izskatāmajā jautājumā.

3. Neņemot vērā 2. punktu, ziņojumus pieņem ar klātesošo biedru absolūto vairākumu; kvorums ir trīs biedri.

Ziņojumus paraksta priekšsēdētājs un biedri, kas piedalījušies apspriedē. To reģistrē sekretariāts.

5. pants

1. Struktūrvienības biedri veic savus pienākumus pilnīgi neatkarīgi, nedz pieprasot, nedz arī pieņemot kādas valdības vai struktūrvienības norādījumus.

2. Neskarot Līguma 214. pantu, struktūrvienības biedri nedrīkst izpaust informāciju, ko tie ieguvuši savā darbā struktūrvienībā. Šāda informācija ir konfidenciāla un to aptver amata slepenības pienākums.

6. pants

Šis Lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 1994. gada 1. jūlijā

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
René STEICHEN